

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 8 (1932-1933)

**Heft:** 20

**Artikel:** Pfingsttrennen in Frauenfeld

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-710371>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Jahre 1883 im Dienste des Kantons Luzern als Sektionschef und wurde dann bald Kriegskommissär und Zeughausverwalter. Von früh bis spät fand man den Herrn Kommissär stets auf seinem Posten. Auch bei den strengen Anforderungen während der Aktivdienstzeit verlor er nie seine wohltuende Ruhe und war jeder Situation in seinem Ressort gewachsen. Tausende von Wehrmännern aller Klassen und Chargen sah er kommen und gehen in diesem halben Jahrhundert. Es ist eine besondere Gnade Gottes, wenn der liebe, ehrwürdige Kamerad nach vollendetem 76. Altersjahr noch in ungebrochener Arbeitsfreude und Tatkräft sein Tagewerk vollbringen darf. Die Militärdirektion Luzern, Vertreter der Eidgenossenschaft und die Kollegen aus den andern Kantonen finden sich am 17. Juni, abends, im « Union » in Luzern und am Sonntag auf dem Rigi zusammen, um den treuen, unermüdlichen Beamten zu ehren. Wir Schweizer Soldaten entbieten ihm herzliche Glückwünsche und eidgenössischen Handschlag. (A. O.)

### „Einer für alle, alle für einen“

(Eing.) Anlässlich des kürzlich im Thal durchgeführten Wiederholungskurses der Solothurner Landwehr wurde unter den Offizieren und Unteroffizieren der Kp. II/111 bei einem gemütlichen Hock darauf hingewiesen, wie sehr einige Kameraden unter den gegenwärtigen, schweren wirtschaftlichen Verhältnissen zu leiden haben. Zum Teil arbeitslos, wären viele froh, wenn sie vom erhaltenen Sold den größten Teil noch heim in die Familie bringen könnten.

Spontan wurde dann auch die Anregung, unter jenen, die von der Krise weniger schwer betroffen wurden, eine Sammlung zugunsten der Bedürftigen einmütig und mit Begeisterung durchzuführen beschlossen. Die erfolgreiche Sammlung brachte die schöne Summe von etlichen hundert Franken zusammen, welcher Betrag den Bedürftigen zugestellt wurde.

Es ist dies gewiß ein schöner Zug edler Kameradschaft und christlicher Nächstenliebe der Tat, nicht nur in schönen, leeren Worten. Ferner legt diese Tat Zeugnis ab vom flotten Geist in einer Einheit, in welcher sich die Kameraden kennen seit der Rekrutenschule und sich immer wieder im Militärdienst treffen, wohl meistens zum letzten Male im Landwehr-Wiederholungskurs. Die dankbare Gesinnung der Empfänger wird den Geben über die Dienstzeit hinaus sicher sein.

« Morgen », Olten.

### Pfingstrennen in Frauenfeld

Als frühmorgens die ersten Reiter über die Piste gingen, hatte man einen herrlichen Anblick. In seiner ganzen Pracht lag das Thurtal ausgebreitet; die freundliche Pfingstsonne strahlte auf Wellenberg und Seerücken nieder, die das große Turffeld auf Distanz einrahmten. Den Reigen der Konkurrenten eröffneten um 6 Uhr 30 die Soldaten um den Preis von der Steinegg. Mit wechselndem Geschick und guter Reitertechnik sprangen ihrer 40 wackere Dragoner um des Glückes Anwartschaft. Resultate: 1. Mouseline, Ruff J., Drag. 17, Dorf; 2. Sadine, Riesen E., Gefr., Mitr. 6; 3. Reting, Widmer Fritz, Drag. 19. Aehnlich, eher eine Note tiefer, war es im Preis vom Sonnenberg bei den Unteroffizieren. Resultate: 1. Willibald, Läderach E., Wachtm., Drag. 47; 2. Nachtigall, Ackermann W., Wachtm., Mitr. 5; 3. Furia, Brotbeck M., Wachtm., Drag. 16.

Eine große Zahl von Startenden wies das Eröffnungsspringen um den Preis von Arenenberg auf: 40 Offiziere der schweizerischen Armee, 2 Herrenreiter und 6 Amazonen. Resultate: 1. Ispahan, Dewald P., Kav.-Lt., Aarau; 2. Rapata, Schumacher F., Kav.-Oblt., Lenzburg; 3. Alster, Zingg F., Kav.-Hptm., Zürich.

Und die Rekordzahl von Konkurrenten vereinigte der Armeepreis, dessen Springkonkurrenz bis in die Mittagstunden dauerte. Resultate: 1. Muttersprache, Meyerhans E., Kav.-Lt., Weinfelden; 2. Capucin, Mettler A., Kav.-Oblt., St. Gallen; 3. Niveau, Kaden A., Kav.-Hptm., Thun.

Nach der Mittagspause erschienen auf den Plätzen der Ehrengäste Bundesrat Häberlin, Oberstkommandant Bridler, Oberstdivisionär Miescher. In der entgegengesetzten Richtung, wo das Preisgericht etabliert war (die Verteilung der Preise wurde sofort nach jeder Konkurrenz vollzogen aus den zarten Händen schmucker Thurgauer Trachtenmädchen), läutete man punkt 13.30 Uhr zum Start für das Jagdrennen « Preis von der Thur ». Das Publikum schätzte man auf zirka 10,000 Köpfe. In dem 3500 Meter langen Rennen der acht Offiziere auf Bundespferden entschieden Schnelligkeit und Ausdauer. Resultate: 1. Weile, Naeff R., Kav.-Lt., Zürich, Reiter: A. Frikart, Zürich; 2. Wilka, Bebié H., Kav.-Lt., Turgi; 3. Norica, Wehrli H., Kav.-Oblt., Zürich.

Dann folgte die schnellste Konkurrenz des Frauenfelder

Reitmeetings, das Flachrennen, das über 1800 Meter führte. Resultate: 1. Bonny Boy, Suter W., Kav.-Lt., Zürich; 2. Wisa-Gloria, Buhofer M., Kav.-Oblt., Lenzburg, Reiter: Art.-Oblt. Bleuler; 3. Horace, Keller M., Luzern, Reiter: Major v. Moßner.

Im Jagdspringen um den Preis vom Hirschenprung, offen für Offiziere, Damen und Herrenreiter, auf allen Pferden, die in der Schweiz stehen, meldeten sich wieder nahezu 50 Konkurrenten. Resultate: 1. El Hassan, Matter H., Art.-Oberstlt., Zollikon; 2. Tulliole, Ikle H., Kav.-Oblt., St. Gallen; 3. Cetonia, Simmen H., Kav.-Oblt., Brugg.

Der Preis von der Murg wurde von zwei gutbesetzten Soldatenfeldern auf auszugsplätflichtigen Bundespferden geritten. Distanz 3000 Meter. Resultate: 1. Serie: 1. Tunika, Heizmann G., Drag. 30, Aadorf; 2. Boufette, Scherrer F., Gefr., Drag. 21, Zürich; 2. Serie: 1. Tomate, Brühlmann H., Drag. 16, Staubbis; 2. Wandasa, Glauser P., Drag. 15, Murgenthal.

Vier Offiziere stellten sich zum Start für das Jagdrennen, das als « Preis von der Karthause » eine Rennstrecke von 3500 Metern bedingte. Resultate: 1. Eceuil, Bernhard, H., Art.-Oblt., Bern; 2. Baston, Laubi H., Tr.-Hptm., Zürich.

Im Rennen für Unteroffiziere der Kavallerie auf ihren auszugsplätflichtigen Bundespferden wurde von 12 Anwärtern auf den Preis vom Untersee forscht galoppiert. Resultate: 1. Parato, Bes.: Willner A., Wachtm., Mitr. 5, Lenzburg, Reiter: Bernhard, Korp., Drag. 12; 2. Radiosa, Bes.: Laubscher H., Korp., Drag. 24, Zürich, Reiter: Ackermann, Wachtm., Mitr., Hendschikon.

Den Abschluß des großzügigen Reitturniers, dem die Stadtmusik Frauenfeld melodischen Reiz und musikalischen Rhythmus verlieh, bildete traditionsgemäß die große Steeple-Chase um den Preis von Frauenfeld. Sie führte über 4000 Meter und zeigte Kampfbilder, die an die schönsten Reiter-Erinnerungen anknüpften. Resultate: 1. Mullinger, Dubs E., San.-Mai., Zürich; 2. Wisa-Fonpertius, Buhofer M., Kav.-Oblt., Lenzburg, Reiter: Oblt. Bleuler; 3. Wisa-Amalfi, Buhofer M., Kav.-Oblt., Lenzburg, Reiter: Suter, Lt.

### Ostschweizerisches Karabinerschießen in Uster

24. bis 26. Juni und 30. Juni bis 2. Juli 1933

(Mitg.) Der Schießplan für das vom Ostschweizerischen Kavallerieverein veranstaltete und vom Reitverein Uster durchgeführte Ostschweizerische Karabinerschießen 1933 begegnet allgemeinem Interesse. An Stichen sind vorgesehen: Karabinerstich, Glück, Militärstich, Karabiner-Fortschritt, Schwadronsstich und Nachdoppelscheibe Uster; dann folgen Kehr, Kehrserie und Ostschweizerische Karabinermeisterschaft, ferner Sektionswettkampf (nur für Kavallerie- und Reitvereine, die dem Ostschweizerischen Kavallerieverein angehören), Großgruppenwettkampf (12 Schützen) und Gruppenwettkampf (6 Mann). Fünf Scheiben sind auch für Langgewehrschützen offen. Zu beachten sind ferner die Anwendung der neuen Ordonnanzscheibe A, an Stelle der alten Nummerscheibe, und eine zeitgemäße Reduktion der Doppelgelder. Schießpläne können durch Herrn Walter Hauser, Florastr. 1, in Uster, bezogen werden. Offizieller Tag ist Samstag der 1. Juli; Preisverteilung Sonntag den 9. Juli. Der vaterländische Anlaß verdient einen großen Aufmarsch.

### Erfreuliche Mentalität der angehenden Unteroffiziersschüler

In einer kürzlich zu Ende gegangenen Rekrutenschule der 5. Division mußten die zur U. O. S. vorgeschlagenen Rekruten eine Erklärung unterschreiben, in der sie bestätigten, Kenntnis vom Vorschlag zur U. O. S. erhalten zu haben. Es wurden den jungen Leuten zwei verschiedene Texte vorgelegt. 92 Mann = 92,9 % unterschrieben eine Erklärung, worin sie bestätigten, den Wunsch zu haben, U. O. zu werden und bereit zu sein, im Falle ihrer Beförderung den damit verbundenen Dienst zu leisten, während nur 7 Mann = 7,1 % lediglich eine Erklärung unterschrieben, in der sie bestätigten, vom Inhalt des Art. 10 der M. O. Kenntnis zu haben.

### Militärische Sprüche

Gleiche Brüder, gleiche Kappen.

\* \* \*

Kein Beut' ohne Streit.